

NL

NL

NL



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 29.10.2009  
COM(2009)603 definitief

Voorstel voor een

**VERORDENING (EG, EURATOM) VAN DE RAAD**

**houdende aanpassing met ingang van 1 juli 2009 van de bezoldigingen en de pensioenen van de ambtenaren en de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, alsmede van de aanpassingscoëfficiënten welke van toepassing zijn op deze bezoldigingen en pensioenen**

## **TOELICHTING**

### **ACHTERGROND VAN HET VOORSTEL**

#### **Motivering en doel van het voorstel**

Overeenkomstig artikel 3 van bijlage XI bij het Statuut neemt de Raad vóór het eind van elk jaar een besluit over de door de Commissie voorgestelde aanpassing van de bezoldigingen en pensioenen, gebaseerd op het verslag van Eurostat, met ingang van 1 juli.

#### **Algemene context**

Overeenkomstig artikel 3 van bijlage XI bij het Statuut vloeit de aanpassing van de bezoldigingen en pensioenen rechtstreeks voort uit de ontwikkeling van de koopkracht van de nationale ambtenaren (specifieke indicator), de ontwikkeling van de kosten van levensonderhoud voor Brussel (internationaal indexcijfer) en de door Eurostat vastgestelde economische pariteiten.

De specifieke indicator meet de ontwikkeling van de nettobezoldigingen van de nationale ambtenaren in dienst van de centrale overheid van de lidstaten. Eurostat heeft deze indicator vastgesteld aan de hand van de gegevens die zijn verstrekt door de in artikel 1, lid 4, van bijlage XI genoemde acht lidstaten.

Het internationale indexcijfer van Brussel meet de ontwikkeling van de kosten van levensonderhoud in Brussel voor de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen. Eurostat heeft dit indexcijfer vastgesteld aan de hand van de door de Belgische autoriteiten verstrekte gegevens.

De economische pariteiten voor de bezoldigingen zorgen voor de gelijkwaardigheid in koopkracht van de bezoldigingen tussen de referentiestad Brussel en de andere standplaatsen. Eurostat heeft deze pariteiten berekend in overleg met de nationale diensten voor de statistiek.

De economische pariteiten voor de pensioenen zorgen voor de gelijkwaardigheid in koopkracht van de bezoldigingen tussen het referentieland België en de andere landen van verblijf. Eurostat heeft deze pariteiten berekend in overleg met de nationale diensten voor de statistiek.

#### **Bestaande bepalingen op het door het voorstel bestreken gebied**

Elk jaar wordt een voorstel ingediend om de bezoldigingen en pensioenen aan te passen.

#### **Samenhang met andere beleidsgebieden en doelstellingen van de EU**

Niet van toepassing.

### **RAADPLEGING VAN BELANGHEBBENDE PARTIJEN EN EFFECTBEOORDELING**

#### **Raadpleging van belanghebbende partijen**

Wijze van raadpleging, voornaamste geraadpleegde sectoren en algemeen profiel van de respondenten

Over de elementen van het voorstel is volgens de geldende procedures overleg gepleegd met de vertegenwoordigers van het personeel.

Samenvatting van de reacties en hoe daarmee rekening is gehouden

In het voorstel wordt rekening gehouden met de adviezen van de geraadpleegde partijen.

**Bijeenbrengen en benutten van deskundigheid**

Er behoefde geen beroep te worden gedaan op externe deskundigheid.

**Effectbeoordeling**

- Het voorstel beoogt de bezoldigingen en pensioenen aan te passen overeenkomstig de vigerende wetgeving.

- De geldende regelgeving laat geen ruimte voor alternatieven.

**JURIDISCHE ELEMENTEN VAN HET VOORSTEL**

**Samenvatting van de voorgestelde actie**

Overeenkomstig artikel 1 van bijlage XI bij het Statuut heeft Eurostat een verslag opgesteld over de ontwikkeling van de kosten van levensonderhoud voor Brussel, de ontwikkeling van de koopkracht van de bezoldigingen van de nationale ambtenaren en de economische pariteiten waaruit de aanpassingscoëfficiënten voortvloeien.

**3.1. AANPASSING VAN DE BEZOLDIGINGEN EN PENSIOENEN IN BELGIË EN LUXEMBURG**

De gemiddelde ontwikkeling van de koopkracht van de bezoldigingen van de nationale ambtenaren voor de referentieperiode, gemeten met de specifieke indicator, is gelijk aan 2,7%.

De ontwikkeling van de kosten van levensonderhoud in Brussel voor de referentieperiode, gemeten met het internationale indexcijfer dat door Eurostat werd berekend, is gelijk aan 0,9%.

Overeenkomstig artikel 3, lid 2, van bijlage XI bij het Statuut is de waarde van de aanpassing gelijk aan het product van de specifieke indicator en het internationale indexcijfer van Brussel, berekend door Eurostat.

De voorgestelde aanpassing van de bezoldigingen en pensioenen in België en in Luxemburg is derhalve 3,6%.

Op grond van artikel 3, lid 5, van bijlage XI bij het Statuut is in België en Luxemburg geen aanpassingscoëfficiënt van toepassing.

### 3.2. AANPASSING VAN DE BEZOLDIGINGEN EN PENSIOENEN BUITEN BELGIË EN LUXEMBURG

Buiten België en Luxemburg wordt de aanpassing van de bezoldigingen en pensioenen verkregen door vermenigvuldiging van de aanpassing in België en Luxemburg met de ontwikkeling van de aanpassingscoëfficiënten en de wisselkoers.

De in de verordening genoemde aanpassingscoëfficiënten voor de bezoldigingen, de pensioenen en de overmakingen van een deel van de bezoldiging zijn als volgt berekend:

- Aanpassingscoëfficiënten voor AMBTENAREN buiten België en Luxemburg:

Eurostat heeft, in overleg met de nationale diensten voor de statistiek, de economische pariteiten berekend die moeten zorgen voor de gelijkwaardigheid in koopkracht van de bezoldigingen tussen de referentiestad Brussel en de andere standplaatsen per 1 juli.

De aanpassingscoëfficiënten die van toepassing zijn op de bezoldigingen van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen die in de lidstaten buiten België en Luxemburg werkzaam zijn, worden verkregen door de economische pariteiten en de wisselkoersen op 1 juli aan elkaar te relateren.

- Aanpassingscoëfficiënten voor de PENSIOENEN buiten België en Luxemburg en aanpassingscoëfficiënten voor de OVERMAKINGEN:

Eurostat heeft, in overleg met de nationale diensten voor de statistiek, de economische pariteiten berekend die moeten zorgen voor de gelijkwaardigheid in koopkracht van de pensioenen tussen Brussel en de andere landen van verblijf per 1 juli.

De aanpassingscoëfficiënten die zijn berekend voor de pensioenen van de personen die in een land buiten België en Luxemburg verblijven, worden verkregen door de economische pariteiten en de wisselkoersen op 1 juli aan elkaar te relateren.

Overeenkomstig artikel 17 van bijlage VII bij het Statuut zijn deze coëfficiënten rechtstreeks van toepassing op de overmakingen voor de ambtenaren en de andere personeelsleden.

Overeenkomstig artikel 20 van bijlage XIII bij het Statuut zijn de aanpassingscoëfficiënten voor de pensioenen uitsluitend van toepassing op het deel van het pensioen dat overeenkomt met de vóór 1 mei 2004 verworven rechten.

- Datum waarop de aanpassingscoëfficiënten van kracht worden:

De aanpassingscoëfficiënten worden van kracht op 1 juli voor alle plaatsen met uitzondering van die met een sterke stijging van de kosten van levensonderhoud: voor de laatstgenoemde plaatsen is die datum 16 mei bij een stijging van de kosten van levensonderhoud van meer dan 6,3 %, of 1 mei bij een stijging van de kosten van levensonderhoud van meer dan 12,6%.

De ontwikkeling van de kosten van levensonderhoud buiten België en Luxemburg wordt gemeten met behulp van de impliciete indexcijfers. Deze indexcijfers komen

overeen met het product van het internationale indexcijfer van Brussel en de schommeling van de economische pariteit.

De datum waarop deze aanpassing van kracht wordt, wordt vervroegd voor de in de verordening genoemde plaatsen.

### **Rechtsgrondslag**

De rechtsgrondslag is het Statuut en met name bijlage XI.

### **Subsidiariteitsbeginsel**

Het voorstel betreft een gebied dat onder de exclusieve bevoegdheid van de Gemeenschap valt. Het subsidiariteitsbeginsel is derhalve niet van toepassing.

### **Evenredigheidsbeginsel**

Het voorstel is om de volgende redenen in overeenstemming met het evenredigheidsbeginsel:

- In bijlage XI bij het Statuut is bepaald dat de Raad een verordening vaststelt.
- De financiële last is het rechtstreekse gevolg van de toepassing van de bij het Statuut vastgestelde aanpassingsmethode.

### **Keuze van instrumenten**

Voorgesteld instrument: verordening.

Andere instrumenten zouden om de volgende reden niet geschikt zijn:

- In bijlage XI bij het Statuut is bepaald dat de Raad een verordening vaststelt.

## **GEVOLGEN VOOR DE BEGROTING**

De gevolgen van de aanpassing van de bezoldigingen en pensioenen voor de administratieve uitgaven en voor de ontvangsten worden uiteengezet in bijgaand financieel memorandum.

Voorstel voor een

**VERORDENING (EG, EURATOM) VAN DE RAAD**

**houdende aanpassing met ingang van 1 juli 2009 van de bezoldigingen en de pensioenen van de ambtenaren en de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, alsmede van de aanpassingscoëfficiënten welke van toepassing zijn op deze bezoldigingen en pensioenen**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op het Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Europese Gemeenschappen, en met name op artikel 13,

Gelet op het Statuut van de ambtenaren en de Regeling die van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, vastgesteld bij Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 259/68, en met name op de artikelen 63, 64, 65 en 82 van het Statuut en de bijlagen VII, XI en XIII bij dat Statuut, alsmede op artikel 20, eerste alinea, en de artikelen 64, 92 en 132 van de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden,

Gelet op het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Teneinde te waarborgen dat de koopkracht van de ambtenaren en de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen gelijke tred houdt met die van de nationale ambtenaren dienen de bezoldigingen en de pensioenen van de ambtenaren en de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen in het kader van het jaarlijkse onderzoek 2009 te worden aangepast,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

*Artikel 1*

Met ingang van 1 juli 2009 wordt in artikel 63, tweede alinea, van het Statuut "1 juli 2008" vervangen door "1 juli 2009".

## Artikel 2

Met ingang van 1 juli 2009 wordt in artikel 66 van het Statuut, de tabel van de maandelijkse basissalarissen die van toepassing is voor de berekening van de bezoldigingen en de pensioenen, vervangen door de volgende tabel:

1/07/2009	SALARISTRAP				
RANG	1	2	3	4	5
16	16.885,85	17.595,42	18.334,80		
15	14.924,27	15.551,41	16.204,90	16.655,75	16.885,85
14	13.190,56	13.744,85	14.322,42	14.720,90	14.924,27
13	11.658,25	12.148,15	12.658,63	13.010,81	13.190,56
12	10.303,95	10.736,93	11.188,11	11.499,38	11.658,25
11	9.106,97	9.489,65	9.888,42	10.163,53	10.303,95
10	8.049,04	8.387,27	8.739,71	8.982,87	9.106,97
9	7.114,00	7.412,94	7.724,45	7.939,35	8.049,04
8	6.287,59	6.551,80	6.827,12	7.017,06	7.114,00
7	5.557,18	5.790,70	6.034,03	6.201,91	6.287,59
6	4.911,62	5.118,01	5.333,08	5.481,45	5.557,18
5	4.341,05	4.523,47	4.713,55	4.844,69	4.911,62
4	3.836,76	3.997,99	4.165,99	4.281,89	4.341,05
3	3.391,06	3.533,55	3.682,04	3.784,48	3.836,76
2	2.997,13	3.123,07	3.254,31	3.344,85	3.391,06
1	2.648,96	2.760,27	2.876,26	2.956,29	2.997,13

## Artikel 3

Met ingang van 1 juli 2009 worden de aanpassingscoëfficiënten die op grond van artikel 64 van het Statuut van toepassing zijn op de bezoldiging van de ambtenaren en de andere personeelsleden vastgesteld zoals aangegeven in kolom 2 van de onderstaande tabel.

Met ingang van 1 januari 2010 worden de aanpassingscoëfficiënten die op grond van artikel 17, lid 3, van bijlage VII bij het Statuut van toepassing zijn op de overmakingen van de ambtenaren en de andere personeelsleden vastgesteld zoals aangegeven in kolom 3 van de onderstaande tabel.

Met ingang van 1 juli 2009 worden de aanpassingscoëfficiënten die op grond van artikel 20, lid 1, van bijlage XIII bij het Statuut van toepassing zijn op de pensioenen vastgesteld zoals aangegeven in kolom 4 van de onderstaande tabel.

Met ingang van 16 mei 2009 worden de aanpassingscoëfficiënten die op grond van artikel 64 van het Statuut van toepassing zijn op de bezoldiging van de ambtenaren en de andere personeelsleden vastgesteld zoals aangegeven in kolom 5 van de onderstaande tabel. De datum waarop de jaarlijkse aanpassing voor die standplaatsen van kracht wordt is 16 mei 2009.

Met ingang van 1 mei 2009 worden de aanpassingscoëfficiënten die op grond van artikel 64 van het Statuut van toepassing zijn op de bezoldiging van de ambtenaren en de andere personeelsleden vastgesteld zoals aangegeven in kolom 6 van de onderstaande tabel. De datum waarop de jaarlijkse aanpassing voor die standplaatsen van kracht wordt is 1 mei 2009.



Land/plaats	Bezoldiging 1.7.2009	Overmaking 1.1.2010	Pensioen 1.7.2009	Bezoldiging 16.5.2008	Bezoldiging 1.5.2008
Bulgarije		62,0	100,0	69,2	
Tsjechië	88,3	80,4	100,0		
Denemarken	138,7	133,9	133,9		
Duitsland	98,4	98,8	100,0		
Bonn	98,6				
Karlsruhe	95,9				
Münich	106,1				
Estland	82,1	79,6	100,0		
Griekenland	94,2	93,5	100,0		
Spanje	99,4	93,5	100,0		
Frankrijk	115,8	108,5	108,5		
Ierland	114,7	110,6	110,6		
Italië	110,6	106,5	106,5		
Varese	97,1				
Cyprus	88,7	91,5	100,0		
Letland	84,5	77,1	100,0		
Litouwen	76,5	71,0	100,0		
Hongarije	81,8	70,9	100,0		
Malta	85,5	86,2	100,0		
Nederland	109,3	101,1	101,1		
Oostenrijk	106,9	105,9	105,9		
Polen		64,0	100,0	72,2	
Portugal	87,8	87,2	100,0		
Roemenië		59,1	100,0		69,3
Slovenië	90,8	86,3	100,0		
Slowakije	84,3	79,0	100,0		
Finland	121,3	116,6	116,6		
Zweden		98,0	100,0	102,8	
Verenigd Koninkrijk		100,3	100,3	120,3	
Culham	96,5				

#### *Artikel 4*

Met ingang van 1 juli 2009 bedraagt de toelage bij ouderschapsverlof als bedoeld in artikel 42 bis, tweede en derde alinea, van het Statuut 909,94 euro, en die voor alleenstaande ouders 1213,25 euro.

#### *Artikel 5*

Met ingang van 1 juli 2009 bedraagt het basisbedrag van de kostwinnerstoelage als bedoeld in artikel 1, lid 1, van bijlage VII bij het Statuut 170,18 euro.

Met ingang van 1 juli 2009 bedraagt de kindertoelage als bedoeld in artikel 2, lid 1, van bijlage VII bij het Statuut 371,88 euro.

Met ingang van 1 juli 2009 bedraagt de schooltoelage als bedoeld in artikel 3, lid 1, van bijlage VII bij het Statuut 252,32 euro.

Met ingang van 1 juli 2009 bedraagt de schooltoelage als bedoeld in artikel 3, lid 2, van bijlage VII bij het Statuut 90,85 euro.

Met ingang van 1 juli 2009 bedraagt het minimumbedrag van de ontheemdingstoelage als bedoeld in artikel 69 van het Statuut en in artikel 4, lid 1, tweede alinea, van bijlage VII bij het Statuut 504,41 euro.

Met ingang van 14 juli 2009 bedraagt de ontheemdingstoelage als bedoeld in artikel 134 van de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden 362,60 euro.

#### *Artikel 6*

Met ingang van 1 januari 2010 wordt de kilometervergoeding als bedoeld in artikel 8, lid 2, van bijlage VII bij het Statuut als volgt aangepast:

0 euro per km voor het gedeelte van de afstand tussen	0 en 200 km
0,3782 euro per km voor het gedeelte van de afstand tussen	201 en 1 000 km
0,6304 euro per km voor het gedeelte van de afstand tussen	1 001 en 2 000 km
0,3782 euro per km voor het gedeelte van de afstand tussen	2 001 en 3 000 km
0,1260 euro per km voor het gedeelte van de afstand tussen	3 001 en 4 000 km
0,0607 euro per km voor het gedeelte van de afstand tussen	4 001 en 10 000 km
0 euro per km voor het gedeelte van de afstand dat hoger ligt dan	10 000 km.

Aan deze vergoeding wordt een forfaitair supplement toegevoegd van:

- 189,11 euro als de afstand per spoor tussen de standplaats en de plaats van herkomst tussen 725 km en 1 450 km bedraagt;
- 378,18 euro als de afstand per spoor tussen de standplaats en de plaats van herkomst meer dan 1 450 km bedraagt.

#### *Artikel 7*

Met ingang van 1 juli 2009 bedraagt de in artikel 10, lid 1, van bijlage VII bij het Statuut bedoelde dagvergoeding:

- 39,09 euro voor ambtenaren die recht hebben op de kostwinnerstoelage;
- 31,52 euro voor ambtenaren die geen recht hebben op de kostwinnerstoelage.

#### *Artikel 8*

Met ingang van 1 juli 2009 wordt het minimumbedrag voor de inrichtingsvergoeding als bedoeld in artikel 24, lid 3, van de Regeling die van toepassing is op de andere personeelsleden vastgesteld op:

- 1112,81 euro voor personeelsleden die recht hebben op de kostwinnerstoelage;

- 661,67 euro voor personeelsleden die geen recht hebben op de kostwinnerstoelage.

#### Artikel 9

Met ingang van 1 juli 2009 wordt het minimumbedrag voor de werkloosheidsuitkering als bedoeld in artikel 28 bis, lid 3, tweede alinea, van de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden vastgesteld op 1 334,56 euro en het maximumbedrag op 2 669,14 euro, en wordt het vaste bedrag dat moet worden afgetrokken, vastgesteld op 1 213,25 euro.

#### Artikel 10

Met ingang van 1 juli 2009 wordt de in artikel 93 van de Regeling die van toepassing is op de andere personeelsleden opgenomen tabel van de maandelijkse basissalarissen vervangen door de hiernavolgende tabel:

FUNCTIE- GROEP	1/07/2009	SALARISTRAP						
	RANG	1	2	3	4	5	6	7
IV	18	5.820,98	5.942,03	6.065,60	6.191,74	6.320,50	6.451,94	6.586,11
	17	5.144,73	5.251,72	5.360,93	5.472,42	5.586,22	5.702,39	5.820,98
	16	4.547,05	4.641,61	4.738,13	4.836,67	4.937,25	5.039,92	5.144,73
	15	4.018,80	4.102,37	4.187,69	4.274,77	4.363,67	4.454,41	4.547,05
	14	3.551,92	3.625,79	3.701,19	3.778,16	3.856,72	3.936,93	4.018,80
	13	3.139,28	3.204,56	3.271,21	3.339,23	3.408,67	3.479,56	3.551,92
III	12	4.018,73	4.102,30	4.187,60	4.274,68	4.363,57	4.454,31	4.546,94
	11	3.551,88	3.625,74	3.701,14	3.778,10	3.856,66	3.936,86	4.018,73
	10	3.139,26	3.204,54	3.271,18	3.339,20	3.408,64	3.479,52	3.551,88
	9	2.774,58	2.832,28	2.891,17	2.951,29	3.012,66	3.075,31	3.139,26
	8	2.452,26	2.503,25	2.555,31	2.608,45	2.662,69	2.718,06	2.774,58
II	7	2.774,52	2.832,23	2.891,14	2.951,27	3.012,65	3.075,32	3.139,28
	6	2.452,14	2.503,15	2.555,21	2.608,36	2.662,61	2.717,99	2.774,52
	5	2.167,22	2.212,30	2.258,31	2.305,29	2.353,23	2.402,18	2.452,14
	4	1.915,41	1.955,25	1.995,92	2.037,43	2.079,81	2.123,07	2.167,22
I	3	2.359,63	2.408,61	2.458,59	2.509,62	2.561,71	2.614,87	2.669,14
	2	2.086,02	2.129,31	2.173,50	2.218,61	2.264,66	2.311,66	2.359,63
	1	1.844,13	1.882,40	1.921,47	1.961,35	2.002,05	2.043,61	2.086,02

#### Artikel 11

Met ingang van 1 juli 2009 wordt het minimumbedrag voor de inrichtingsvergoeding als bedoeld in artikel 94 van de Regeling die van toepassing is op de andere personeelsleden vastgesteld op:

- 837,02 euro voor personeelsleden die recht hebben op de kostwinnerstoelage;
- 496,24 euro voor personeelsleden die geen recht hebben op de kostwinnerstoelage.

### *Artikel 12*

Met ingang van 1 juli 2009 wordt het minimumbedrag voor de werkloosheidsuitkering als bedoeld in artikel 96, lid 3, tweede alinea, van de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden vastgesteld op 1 000,93 euro en het maximumbedrag op 2 001,85 euro, en wordt het vaste bedrag dat moet worden afgetrokken, vastgesteld op 909,94 euro.

Met ingang van 13 juli 2009 wordt het minimumbedrag voor de werkloosheidsuitkering als bedoeld in artikel 136 van de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden vastgesteld op 880,60 euro en het maximumbedrag op 2 072,00 euro.

### *Artikel 13*

Met ingang van 1 juli 2009 worden de toeslagen voor continu- of ploegendienst als bedoeld in artikel 1, lid 1, eerste alinea, van Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 300/76<sup>1</sup> van de Raad vastgesteld op 381,42 euro, 575,71 euro, 629,45 euro en 858,15 euro.

### *Artikel 14*

Met ingang van 1 juli 2009 wordt op de in artikel 4 van Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 260/68<sup>2</sup> van de Raad genoemde bedragen een coëfficiënt toegepast van 5,50594 .

### *Artikel 15*

Met ingang van 1 juli 2009 wordt de tabel in artikel 8, lid 2, van bijlage XIII bij het Statuut vervangen door de hiernavolgende tabel:

---

<sup>1</sup> Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 300/76 van de Raad van 9 februari 1976 tot vaststelling van de categorieën van begunstigen, de voorwaarden voor toekenning en de hoogte van de toeslagen die kunnen worden toegekend aan ambtenaren die hun werkzaamheden verrichten in het kader van een continu- of ploegendienst (PB L 38 van 13.2.1976, blz. 1). Verordening aangevuld bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 1307/87 (PB L 124 van 13.5.1987, blz. 6).

<sup>2</sup> Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 260/68 van de Raad van 29 februari 1968 tot vaststelling van de voorwaarden en de wijze van heffing van de belasting ten bate van de Europese Gemeenschappen (PB L 56 van 4.3.1968, blz. 8).

1/07/2009	SALARISTRAP							
RANG	1	2	3	4	5	6	7	8
16	16.885,85	17.595,42	18.334,80	18.334,80	18.334,80	18.334,80		
15	14.924,27	15.551,41	16.204,90	16.655,75	16.885,85	17.595,42		
14	13.190,56	13.744,85	14.322,42	14.720,90	14.924,27	15.551,41	16.204,90	16.885,85
13	11.658,25	12.148,15	12.658,63	13.010,81	13.190,56			
12	10.303,95	10.736,93	11.188,11	11.499,38	11.658,25	12.148,15	12.658,63	13.190,56
11	9.106,97	9.489,65	9.888,42	10.163,53	10.303,95	10.736,93	11.188,11	11.658,25
10	8.049,04	8.387,27	8.739,71	8.982,87	9.106,97	9.489,65	9.888,42	10.303,95
9	7.114,00	7.412,94	7.724,45	7.939,35	8.049,04			
8	6.287,59	6.551,80	6.827,12	7.017,06	7.114,00	7.412,94	7.724,45	8.049,04
7	5.557,18	5.790,70	6.034,03	6.201,91	6.287,59	6.551,80	6.827,12	7.114,00
6	4.911,62	5.118,01	5.333,08	5.481,45	5.557,18	5.790,70	6.034,03	6.287,59
5	4.341,05	4.523,47	4.713,55	4.844,69	4.911,62	5.118,01	5.333,08	5.557,18
4	3.836,76	3.997,99	4.165,99	4.281,89	4.341,05	4.523,47	4.713,55	4.911,62
3	3.391,06	3.533,55	3.682,04	3.784,48	3.836,76	3.997,99	4.165,99	4.341,05
2	2.997,13	3.123,07	3.254,31	3.344,85	3.391,06	3.533,55	3.682,04	3.836,76
1	2.648,96	2.760,27	2.876,26	2.956,29	2.997,13			

#### Artikel 16

Met ingang van 1 juli 2009 wordt, voor de toepassing van artikel 18, lid 1, van bijlage XIII bij het Statuut, de vaste vergoeding genoemd in artikel 4 bis van bijlage VII bij het Statuut dat vóór 1 mei 2004 van kracht was, vastgesteld op:

- 131,58 euro per maand voor ambtenaren in de rangen C4 en C5;
- 201,74 euro per maand voor ambtenaren in de rangen C1, C2 en C3.

#### Artikel 17

Met ingang van 13 juli 2009 wordt de staat van de maandelijkse basissalarissen in artikel 133 van de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden vervangen door:

Rang	1	2	3	4	5	6	7
Voltijds basissalaris	1.677,46	1.954,24	2.118,81	2.297,24	2.490,69	2.700,43	2.927,83
Rang	8	9	10	11	12	13	14
Voltijds basissalaris	3.174,39	3.441,71	3.731,54	4.045,77	4.386,47	4.755,85	5.156,35
Rang	15	16	17	18	19		
Voltijds basissalaris	5.590,57	6.061,36	6.571,78	7.125,20	7.725,22		

#### Artikel 18

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, op

*Voor de Raad*  
*De voorzitter*

## FINANCIEEL MEMORANDUM

### **1. BENAMING VAN HET VOORSTEL:**

VERORDENING (EG, EURATOM) VAN DE RAAD houdende aanpassing met ingang van 1 juli 2009 van de bezoldigingen en de pensioenen van de ambtenaren en de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, alsmede van de aanpassingscoëfficiënten welke van toepassing zijn op deze bezoldigingen en pensioenen.

### **2. ABM/ABB-KADER**

Betrokken beleidsterrein(en) en bijbehorende activiteit(en):

Betreft potentieel alle beleidsterreinen en activiteiten.

### **3. BEGROTINGSONDERDELEN**

#### **3.1. Begrotingsonderdelen (beleidsuitgaven en bijbehorende uitgaven voor technische en administratieve bijstand (vroegere BA-onderdelen)) inclusief omschrijving:**

Uitgaven: XX.01.01.01 Commissie, Hoofdstuk 11 Andere instellingen en Hoofdstuk 42 Uitgaven betreffende Parlementaire assistenten.

Ontvangsten: 400 - Opbrengst van de belasting op de salarissen, lonen en vergoedingen van de ambtenaren, de andere personeelsleden en de gepensioneerden; 404 – Opbrengst van de bijzondere heffing die van toepassing is op de bezoldigingen van de leden van de instellingen, de ambtenaren en de andere personeelsleden in actieve dienst; 410 – Bijdragen van het personeel in de financiering van de pensioenregeling.

#### **3.2. Duur van de actie en van de financiële gevolgen**

Onbepaald.

### 3.3. Begrotingskenmerken:

Begrotingsonderdeel	Soort uitgave		Nieuw	Bijdrage EVA	Bijdragen kandidaat-lidstaten	Rubriek financiële vooruit-zichten
XX.01.01.0 1, Hoofd- stukken 11 en 42	Niet verplicht	NGK <sup>3</sup>	NEE	NEE	NEE	Nr. 5

---

<sup>3</sup> Niet-gesplitste kredieten (NGK)



## 4. OVERZICHT VAN DE MIDDELEN

### 4.1. Financiële middelen

#### 4.1.1. Overzicht van de vastleggingskredieten (VK) en betalingskredieten (BK)

miljoen euro (tot op 3 decimalen)

Soort uitgave	Punt nr.		Jaar 2009	2010	2011	2012	2013	2014 e.v.	Totaal
---------------	----------	--	-----------	------	------	------	------	-----------	--------

#### Beleidsuitgaven<sup>4</sup>

Vastleggingskredieten (VK)	8.1.	a							
Betalingskredieten (BK)		b							

#### Administratieve uitgaven binnen het referentiebedrag<sup>5</sup>

Technische & administratieve bijstand (NGK)	8.2.4.	c							
---	--------	---	--	--	--	--	--	--	--

#### TOTAAL REFERENTIEBEDRAG

Vastleggingskredieten		a+c							
Betalingskredieten		b+c							

#### Administratieve uitgaven die niet in het referentiebedrag zijn begrepen<sup>6</sup>

Personeelsuitgaven en aanverwante uitgaven (NGK)	8.2.5.	d	94,5	189,4	189,4	189,4	189,4	189,4	n.v.t.
Niet beschikbaar, andere niet in het referentiebedrag begrepen administratieve uitgaven (NGK)	8.2.6.	e							

#### Totale indicatieve kosten van de maatregel

TOTAAL VK inclusief personeelsuitgaven		a+c +d +e	94,5	189,4	189,4	189,4	189,4	189,4	n.v.t.
TOTAAL BK inclusief personeelsuitgaven		b+c +d +e	94,5	189,4	189,4	189,4	189,4	189,4	n.v.t.

<sup>4</sup> Uitgaven die niet onder hoofdstuk xx 01 van de betrokken titel xx vallen.

<sup>5</sup> Uitgaven in het kader van artikel xx 01 04 van titel xx.

<sup>6</sup> Uitgaven in het kader van hoofdstuk xx 01, met uitzondering van de artikelen xx 01 04 en xx 01 05.

## Medefinanciering

Niet van toepassing.

### 4.1.2. Verenigbaarheid met de financiële programmering

- Het voorstel is verenigbaar met de bestaande financiële programmering.
- Het voorstel vergt herprogrammering van de betrokken rubriek van de financiële vooruitzichten.
- Het voorstel vergt wellicht toepassing van de bepalingen van het Interinstitutioneel Akkoord<sup>7</sup> (flexibiliteitsinstrument of herziening van de financiële vooruitzichten).

### 4.1.3. Financiële gevolgen voor de ontvangsten

- Het voorstel heeft geen financiële gevolgen voor de ontvangsten
- Het voorstel heeft de volgende financiële gevolgen voor de ontvangsten:

in miljoen euro (tot op één decimaal)

Begrotingsonderdeel	Ontvangsten	Vóór de actie 2009	Situatie na de actie						
			2009	2010	2011	2012	2013	2014	
410 Pensioenbijdrage	a) Ontvangsten absolute bedragen in	351,2	357,6	363,9	363,9	363,9	363,9	363,9	363,9
	b) Verschil in ontvangsten Δ		6,4	12,7	12,7	12,7	12,7	12,7	12,7
400 Belastingen	a) Ontvangsten absolute bedragen in	440,7	448,7	456,6	456,6	456,6	456,6	456,6	456,6
	b) Verschil in ontvangsten Δ		8,0	15,9	15,9	15,9	15,9	15,9	15,9
404 Speciale heffing	a) Ontvangsten absolute bedragen in	44,9	45,7	46,5	46,5	46,5	46,5	46,5	46,5
	b) Verschil in ontvangsten Δ		0,8	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6

## 4.2. Personele middelen in voltijdequivalenten (VTE; ambtenaren, tijdelijk en extern personeel) – zie punt 8.2.1.

Niet van toepassing.

<sup>7</sup> Zie de punten 19 en 24 van het Interinstitutioneel Akkoord.

## 5. KENMERKEN EN DOELSTELLINGEN

### 5.1. Behoeften waarin op korte of lange termijn moet worden voorzien

Statutaire verplichting.

### 5.2. Meerwaarde van het communautaire optreden, samenhang van het voorstel met andere financiële instrumenten en mogelijke synergie

Niet van toepassing.

### 5.3. Doelstellingen, verwachte resultaten en bijbehorende indicatoren van het voorstel in de context van het ABM

Niet van toepassing.

### 5.4. Wijze van uitvoering (indicatief)

#### *Gecentraliseerd beheer*

- rechtstreeks door de Commissie: PMO
- gedelegeerd aan:
  - uitvoerende agentschappen
  - door de Gemeenschappen opgerichte organen als bedoeld in artikel 185 van het Financieel Reglement
  - nationale publiekrechtelijke organen of organen met een openbaredienstverleningstaak.

#### *Gedeeld of gedecentraliseerd beheer*

- met lidstaten
- met derde landen

#### *Gezamenlijk beheer met internationale organisaties (geef aan welke)*

Opmerkingen:

## **6. TOEZICHT EN EVALUATIE**

### **6.1. Toezicht**

Niet van toepassing.

### **6.2. Evaluatie**

#### *6.2.1. Evaluatie vooraf*

Niet van toepassing.

#### *6.2.2. Naar aanleiding van een tussentijdse evaluatie of evaluatie achteraf genomen maatregelen (ervaring die bij soortgelijke activiteiten in het verleden is opgedaan)*

Niet van toepassing.

#### *6.2.3. Vorm en frequentie van toekomstige evaluatie*

Evaluatie aan het eind van het vierde jaar met ingang van juli 2004.

## **7. FRAUDEBESTRIJDINGSMAATREGELEN**

Niet van toepassing.

## **8. MIDDELEN**

Niet van toepassing.